麟蹄郡 編

인제군・インジェグン

計画は家に置いてきましたよね？ それならOKです。



こんにちは！ アムデナの案内係**ドッコ**です。
もともと通りがかりの人の服にくっついて旅をする、
オナモミの種なんです。
今回はみなさんにくっついて行きますね！

「アムデナ」は韓国語で「どこでも」という意味。ルーレットが止まった所が、今回の行き先です。



원대리 자작나무 숲 (속삭이는 자작나무 숲) ウォンデリ チャジャンナム スプ (ソクサギヌン チャジャンナム スプ)・院垈里シラカバの森 (ささやくシラカバの森)・写真 韓国観光公社 (公共ヌリ第1類型)

アムデナ旅のルール



出発前に、たった4つだけ約束しましょう！

NO ⍁⍁⍁
スマホは電話とカメラだけ！
ほかはちょっと休ませてあげてください。

NO ⍁⍁
宿もお店も、着いてから決めます。
ちょっとワクワクしませんか？

NO ⍁⍁
道は紙の地図と、地元の人に聞くこと。

NO ⍁⍁⍁⍁
国道と地方道だけ。
ゆっくり行くから見えるものがあるんです。

この本の使い方



泊1 食1 茶1 遊1 泊1、食3、茶1、遊2…番号で呼ぶと便利ですよ。
「泊3に電話してみて！」こんな感じです。

- ぼくたちが実際に行ったわけではありません。そのかわり、みなさんが電話してみて判断できます。
  さて、どう選びますか？
- 料金はわざと書いていません。気になったら…そう、電話です。
- 情報は2026年10月時点のものです。現地と違ったら？ それも旅ですよ！
- 紙の地図は各自で用意してくださいね。ぼくは種なので地図がありません。
  ただくっついて行きます。

困ったときはここへ

112	119	1330
警察	火災・救急	観光案内

□□□□□□□□□□

在韓国日本国大使館 領事部（時間外も対応）	02-739-7400
在韓国日本国大使館 代表	02-2170-5200

□□□□□□□

백담관광정보센터 百潭観光情報センター 中	033-463-6644
인제관광정보센터 麟蹄観光情報センター 中	033-460-2170

麟蹄郡って、こんな所です



ぼくの知っている範囲で、ちょこっとだけ教えますね。

雪岳山の内側、内雪岳(ネソラク)がある町です。百潭寺(ペクタムサ)もここにあります。

白い院垈里(ウォンデリ)のシラカバの森、内麟川(ネリンチョン)の流れ、大岩山(テアムサン)の龍沼(ヨンヌプ)まで。森と水がぜんぶ集まっています。

ごはんはマックス、豆腐、ファンテ(干しスケトウダラ)！ 麒麟面(キリンミョン)の鎮東里(チンドンリ)側にはマスの刺身の店もありますよ。

#内雪岳 #シラカバの森 #内麟川

今年のお祭りカレンダー

9.24 – 10.18	인제가을꽃축제	インジェ カウル コッ チュッチェ・麟蹄 秋の花祭り

💡TIP! 日付は年ごとに変わります。行く前に1330にこっそり聞いてみてください。

どこで泊まる？



電話番号のある所だけ選びました。
空室があるかは…電話してみないとわかりません！

💡TIP! 住所は地元の方に見せられるよう、韓国語のままにしてあります。

泊1

진동너와촌 해마루펜션 チンドン ノワチョン ヘマル ペンション・鎮東 板葺き村 ヘマル ペンション

麒麟面ソルピバッ通りの奥にあります。8坪、9坪、13坪の部屋があるそうです。

電話	**010-3785-6788**
客室	8坪・9坪・13坪
チェックイン	14:00
住所	강원특별자치도 인제군 기린면 설피밭길 395-53

泊2

아웃도어패밀리 アウトドア ファミリー

内麟川路にあります。カップルルーム、ファミリールーム、
マルチルームから選べます！

電話	**033-461-1659**
客室	カップルルーム・ファミリールーム・マルチルーム
チェックイン	14:00
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 내린천로 6215

泊3

진동리의아침 チンドンニエ アチム・鎮東里の朝

麒麟面チョチムニョン路にあります。
部屋の名前が春、夏、秋、冬だそうです。

電話	**0507-1305-4961**
客室	春・夏・秋・冬
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 인제군 기린면 조침령로 1329

泊4

호텔 스카이락 ホテル スカイラク・ホテル スカイラーク

麟蹄邑ピボン路のホテルです。
スタンダードからスイートルームまであります。

電話	**0507-1484-5551**
客室	スタンダード・プレミアムA・プレミアムB・スイートルーム
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 비봉로 39

どこで泊まる？（続き）

泊5

인제 내린천 자작나무숲 겨울이네 펜션 インジェ ネリンチョン チャジャンナムスプ キョウリネ ペンション・麟蹄 内麟川 シラカバの森 冬の家 ペンション

内麟川ポットホールがすぐ近くです。名前は「冬の家」、部屋は春夏秋冬！

電話	**0507-1381-5768**
客室	春・夏・秋・冬
チェックイン	15:00
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 내린천로 6082-8

何を食べる？



名店かどうかはぼくも知りません。
名物をひとつだけ覚えて行ってみてください。 カフェも1軒紹介しています。

食1

원대막국수 ウォンデ マックス・院垈 そば冷麺

シラカバの森へ向かう道のマックス(そば冷麺)の店。コムチュィ(山菜)のスユク、じゃがいもチヂミもあります。休みなし！

電話	**033-462-1515**
名物	막국수 マックス・そば冷麺
ほか	マックス・大盛り・コムチュィのスユク・じゃがいもチヂミ・どんぐりムクの和え物 など
営業	平日: 10:00~16:30 (ラストオーダー 16:00) 週末: 10:00~17:00 (ラストオーダー 16:30)
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 자작나무숲길 1113

食2

고향집 コヒャンジプ・故郷の家

名物は豆腐チョンゴル(鍋)です。
おからの定食、焼き豆腐もあるそうです。
水曜日は休みです。

電話	**033-461-7391**
名物	두부전골 トゥブ チョンゴル・豆腐鍋
ほか	おからの定食・焼き豆腐・スユク など
営業	09:00~20:00 (ラストオーダー 19:30)
休み	毎週水曜日
住所	강원특별자치도 인제군 조침령로 115

食3

두무대식당 トゥムデ シクタン・トゥムデ食堂

麒麟面のマスの刺身の店です。マスの天ぷら、メウンタン(辛い魚鍋)もあります。
休みなしだそうです。

電話	**033-463-1020**
名物	송어회 ソンオ フェ・マスの刺身
ほか	マスの天ぷら・メウンタン など
営業	11:30~20:00
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 인제군 기린면 조침령로 1233

食4

부흥식당 プフン シクタン・復興食堂

ファンテ通りにあるファンテ焼き定食の店。
朝早くから開いていて、水曜日は休みです。

電話	**033-462-5212**
名物	황태구이정식 ファンテグイ チョンシク・干しスケトウダラ焼き定食
ほか	ファンテの蒸し煮・ファンテのヘジャンクク・山菜ビビンバ など
営業	夏期(5月〜11月): 07:00~19:30・ラストオーダー 19:00 冬期(12月〜4月): 08:00~18:30・ラストオーダー 18:00
休み	毎週水曜日
住所	강원특별자치도 인제군 황태길 367

何を食べる？（続き）

食5

인제재래식손두부 インジェ チェレシク ソンドゥブ・麟蹄

昔ながらの手作り豆腐

麟蹄市場の路地の豆腐店。
名物は元祖チャバク豆腐！ 15時〜
16時半は休憩時間です。

電話	**033-463-1858**
名物	원조짜박두부 ウォンジョ チャバク トゥブ・元祖 豆腐の甘辛煮
ほか	エゴマ油の焼き豆腐・豆腐鍋 など
営業	09:30~19:30 (休憩 15:00~16:30)
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 인제군 인제로178번길 52-10

茶1

카페 하추리 カペ ハチュリ・カフェ 下秋里

麟蹄邑ハチュ路のカフェです。
名前のとおりハチュコーヒーが名物だそうです。休みなし。

電話	**0507-1478-4481**
名物	하추커피 ハチュ コピ・ハチュコーヒー
ほか	ハチュクリームラテ・アメリカーノ・ドルチェラテ・ハチュ茶 など
営業	10:00~18:00 (ラストオーダー 17:30)
休み	年中無休
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 하추로 187

どこへ行く？



5か所だけ選びました。
残りは道で出会いましょう。

遊1



원대리 자작나무 숲 (속삭이는 자작나무 숲) ウォンデリ チャジャンナム スプ (ソクサギヌン チャジャンナム スプ)・院垈里シラカバの森 (ささやくシラカバの森)

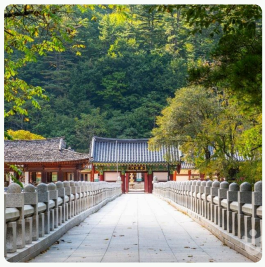
白いシラカバがぎっしりの森。月・火は休みで、
森に入れるのは午後早めまでです。

時間 **夏期(5月〜10月): 営業 09:00~18:00・入山 09:00~15:00**
冬期(11月〜3月): 営業 09:00~17:00・入山 09:00~14:00

休み 毎週月曜日〜火曜日 (祝日と重なる場合は通常営業)

住所 강원특별자치도 인제군 인제읍 자작나무숲길 760

遊2



백담사 ペクタムサ・百潭寺

内雪岳の奥深くにあるお寺です。いつでも開いているそうです。

時間 **常時開放**

休み 年中無休

住所 강원특별자치도 인제군 백담로 746 백담사

遊3



내린천 포트홀 (강원평화지역 국가지질공원) ネリンチョン ポトゥホル (カンウォン ピョンファ チヨク ククカ チジル コンウォン)・内麟川ポットホール (江原平和地域国家地質公園)

水の流れが岩に丸い穴をあけた場所。いつ行っても見られます。

時間 **常時開放**

休み 年中無休

住所 강원특별자치도 인제군 인제읍 내린천로 6090

どこへ行く？（続き）

遊4



대암산 용늪 (강원평화지역 국가지질공원) テアムサン ヨンヌプ

(カンウォン ピョンファ チヨク ククカ チジル コンウォン)・大岩山 龍沼

(江原平和地域国家地質公園)

山頂の湿地です。決まった時間にしか見学できないので、
ホームページを必ず確認してくださいね。

時間　**西興里コース 09:00・10:00・11:00・佳阿里コース 10:00**

休み　見学期間は毎年変わることがあるので、ホームページを参照

住所　강원특별자치도 인제군 서화면 서흥리 산170

遊5



방동약수 パンドン ヤクス・芳洞 薬水(湧き水)

麒麟面の山の中の湧き水です。
休みなしでいつでも立ち寄れます。

時間　**常時開放**

休み　年中無休

住所　강원특별자치도 인제군 기린면 방동약수로 89-59

市の日にはぜひ立ち寄って



町歩きは市場がいちばん。
麟蹄市場も麒麟伝統市場も、4と9のつく日を覚えておいてくださいね！

기린전통시장 キリン チョントン シジャン・麒麟伝統市場

市の日	**毎月4·9·14·19·24·29日**
形態	常設市＋4のつく日の市
売り物	農産物、畜産物、加工食品、衣類、靴、飲食店
店舗	93店
住所	강원특별자치도 인제군 기린면 기린로 17

인제시장 インジェ シジャン・麟蹄市場

市の日	**毎月4·9·14·19·24·29日**
形態	常設市＋4のつく日の市
売り物	農産物、畜産物、加工食品、衣類、靴、家庭用品、飲食店、生活サービス
店舗	92店
住所	강원특별자치도 인제군 인제읍 인제로 178번길 14

💡**TIP!** ここに載っていない市場もあるはずです。地元の方に「ヨギ チャン オンジェ ソヨ？(ここの市はいつ立ちますか？)」と聞いてみてください。

地元の人に聞いてみよう



正解はこの本にはありません。
本当の正解は地元の方々が知っています。

💡TIP! 韓国語の文をそのまま見せるか、読んでみてください。

Q1 **막국수는 동네 분들이 어느 집에서 즐겨 드세요?**
マックスヌン トンネ ブンドゥリ オヌ チベソ チュルギョ トゥセヨ?
マックスは地元の方はどの店によく行きますか？

Q2 **황태는 어떻게 먹는 게 제일 맛있어요?**
ファンテヌン オットケ モンヌン ゲ チェイル マシッソヨ?
ファンテはどうやって食べるのがいちばんおいしいですか？

Q3 **자작나무 숲은 언제 가야 제일 예뻐요?**
チャジャンナム スプン オンジェ ガヤ チェイル イェッポヨ?
シラカバの森はいつ行くのがいちばんきれいですか？

Q4 **백담사까지는 어떻게 올라가요?**
ペクタムサッカジヌン オットケ オルラガヨ?
百潭寺まではどうやって上りますか？

Q5 **내린천에서 물놀이하기 좋은 데가 있어요?**
ネリンチョネソ ムルロリハギ チョウン デガ イッソヨ?
内麟川で水遊びにいい場所はありますか？

Q6 **여기 사람들만 아는 산책길이 있어요?**
ヨギ サラムドゥルマン アヌン サンチェクキリ イッソヨ?
地元の人だけが知っている散歩道はありますか？

会費帳



お金の話はきっちりと！ 会計さん、よろしくお願いします。

会計 _____　人数 ____名　1人会費 _____ウォン

日付	内容	入金	出金	残高